

Anvers, le 13 septembre 2017

Objet : natation

Chers parents des classes de CM1 et CM2,

A partir du mardi 19 septembre, les élèves des classes de CM1 et CM2 iront à la piscine Groenenhoek à Berchem, le mardi matin, une fois tous les 15 jours, **les 19-09, 03-10, 17-10, 14-11, 28-11, 12-12, 09-01, 23-01, 06-02.**

Nous vous saurions gré, **le jour de la séance de natation**, d'habiller votre enfant en tenue de sport (afin de faciliter le rhabillage) et de le munir :

- **d'un maillot de bain**
 - pour les garçons : maillot (pas de boxer).
 - pour les filles : de préférence, un maillot une pièce qui tient mieux en place.
- **d'un bonnet de bain (talqué si possible),**
- **d'un sac plastique pour mettre les affaires mouillées,**
- **de 2 serviettes : une petite pour les pieds et une plus grande pour le corps,**
- **d'un élastique pour les filles à cheveux longs,**
- **d'un bonnet en laine pour retourner à l'école.**

Les lunettes de piscine sont facultatives.

Le shampoing et le gel douche **ne seront pas utilisés.**

Nous attirons votre attention sur le caractère obligatoire de cette activité.
Toute dispense de cours de natation devra être justifiée par un certificat médical.
Nous vous remercions de bien vouloir nous remettre le coupon ci-dessous signé,
le lundi 18-09-2017.

Le chef d'établissement
Mme VALIBOUSE-HUGUEN

Les enseignantes
Mmes MARCHAND et VANACKERE

Je, soussigné(e),

responsable légal de l'enfant :

Classe :

ai pris connaissance du courrier concernant les séances de piscine du 19-09-2017 au 06-02-2018.

Anvers, le

Signature :

Dear parents,

From September 19th, CE2 students will go to the swimming pool Groenenhoek in Berchem, once every 2 weeks :

19-09, 03-10, 17-10, 14-11, 28-11, 12-12, 09-01, 23-01, 06-02.

We would like your child to come to school in sport clothes. He/she also needs to bring :

- a swimming suit
 - for boys : swimming suit (no boxer).
 - For girls : one piece swimming suit.
- swimming cap,
- plastic bag,
- 2 towels : one big, one small,
- a warm hat to come back to school.

They can also bring goggles but they don't have to.

Your child has to come to this activity. If your child can't participate, he/she needs to bring a medical certificate. Thank you for your understanding. Please return this paper signed to school on Monday the 18th of September 2017.

This activity is obligatory.

The director
Mme VALIBOUSE-HUGUEN

The teachers
Mmes MARCHAND et VANACKERE

I, undersigned,

in charge of the child :

Class:

acknowledge that my child will go to the swimming-pool from 19-09-2017 to 06-02-2018.

Antwerp,

Signature :